

Gói du lịch độc quyền dành cho Chủ Thẻ tín dụng ANZ

Exclusive travel packages for ANZ Credit Cardholders



Buffalo Tours
 Thời hạn đến 29/02/2012
 Valid until 29 February, 2012

Tiết kiệm khi đặt những gói du lịch được thiết kế đặc biệt dành cho chủ thẻ tín dụng ANZ khi thanh toán bằng thẻ tín dụng ANZ. Quý khách có thể chuyển đổi chi phí cho chuyến đi của quý khách thành phương thức thanh toán trả góp 6 tháng của thẻ tín dụng ANZ* với chỉ 1% lãi suất cố định và được miễn phí 2% phí chuyển đổi** cho đến ngày 29/02/2012. Vui lòng liên hệ 1800 1559 để chuyển đổi sang hình thức trả góp sau khi đã thanh toán các chi phí của chuyến đi bằng thẻ tín dụng ANZ.

81 Mạc Thị Bưởi, Q. 1, HCM, ĐT: (08) 3827 9170
 94 Mã Mây, Hoàn Kiếm, Hà Nội, ĐT: (04) 38280702

* Chỉ được áp dụng khi thanh toán bằng thẻ tín dụng ANZ
 ** Tính trên tổng số tiền thanh toán

Save more when you book these special packages exclusively for ANZ cardholders. You can also convert your travel packages to instalments with ANZ Credit Card 6-month Fixed Payment Plan* at only 1% flat rate** per month, plus a 2% setup fee waiver. Valid till 29 Feb 2012. Simply call 1800 1559 upon making your purchase.

81 Mac Thi Bui, District 1, HCMC, Tel: (08) 3827 9170
 94 Ma May, Hoan Kiem District, Hanoi, Tel: (04) 38280702

* For payment made with ANZ Credit Card only
 ** Based on total converted amount



Thực hiện giấc mơ tới thiên đường mua sắm tại Châu Âu (7N/6Đ)

A Shopper's Dream in Europe (7D/6N)

2 đêm tại Paris, 2 đêm tại Milan, 2 đêm tại Rome
 2 nights in Paris, 2 nights in Milan and 2 nights in Rome

Giá đặc biệt của ANZ/ANZ price: 67.246.179 VNĐ*
 Giá trả góp của ANZ: 11.897.886 VNĐ/ tháng khi trả góp trong 6 tháng
 ANZ Instalment price: VND11,897,886 per month for 6 months

Lưu trú tại các khách sạn 4 sao như sau (hoặc tương đương), phòng đôi/ 4 Star hotel (or similar), twin share room

- 2 đêm tại /2 nights at Pullman Bercy Hotel, Paris
- 2 đêm tại /2 nights at Cavour Hotel, Milan
- 2 đêm tại /2 nights at Courtyard Marriott Centralpark, Rome

Giá tour đã bao gồm:

- Vé máy bay khứ hồi hạng phổ thông cho lịch trình: TPHCM/Hà Nội - Paris Charles de Gaulle – Rome Fiumicino – TPHCM/Hà Nội
- Đưa đón từ sân bay đến khách sạn tại Paris
- Đưa đón từ trạm xe lửa đến khách sạn tại Milan và Rome
- 2 đêm ở tại các khách sạn 4 sao hoặc tương đương tại Paris, Milan, Rome và miễn phí ăn sáng (phòng đôi)
- Vé xe lửa từ Paris – Milan, Milan – Rome ở toạ hạng nhất (toa đôi)
- Tham quan thành phố Paris bao gồm đi tàu thuyền ngoạn dọc sông Seine
- Tham quan thành phố Rome cổ kính và Đấu trường La Mã

Package includes:

- International flight: HCMC/Hanoi - Paris Charles de Gaulle – Rome Fiumicino – HCMC/Hanoi in Economy Class
- Private transfer from airport to hotel in Paris
- Private transfer from train station to hotel in Milan and Rome
- 2 nights each at 4 star hotels or similar in Paris, Milan, Rome with daily breakfast (twin share room)
- Train from Paris – Milan, Milan – Rome in 1st class (twin) compartment
- 3-hours join-in city tour in Paris including a "bateau mouche" cruise on the Seine River
- 3-hours join-in city tour of Ancient Rome and the Colosseum



Sống trọn niềm vui tại Mỹ (9N/8Đ)

Live It Up In The USA (9D/8N)

2 đêm tại San Fransisco, 3 đêm tại Los Angeles, 3 đêm tại Las Vegas
 2 nights in San Francisco, 3 nights Los Angeles and 3 nights in Las Vegas

Giá đặc biệt của ANZ/ ANZ price: 75.654.579 VNĐ*
 Giá trả góp của ANZ: 13.369.356 VNĐ/tháng trong 6 tháng
 ANZ Instalment price: VND13,369,356 per month for 6 months

Lưu trú tại phòng đôi các khách sạn 4 sao như sau (hoặc tương đương)/ 4 Star hotel (or similar), twin share room:

- 2 đêm tại /2 nights in Westin St. Francis, San Francisco
- 3 đêm tại /3 nights in Omni, Los Angeles
- 3 đêm tại /3 nights in Renaissance, Las Vegas

Giá tour đã bao gồm:

- Vé máy bay khứ hồi hạng phổ thông cho lịch trình: TPHCM/Hà Nội – San Fransisco & Los Angeles – TPHCM/Hà Nội
- Đưa đón từ sân bay đến khách sạn tại San Francisco
- Xe buýt để tới San Francisco – Los Angeles – Las Vegas – Los Angeles
- Tham quan thành phố San Fransisco
- Tham quan thành phố Los Angeles
- Xem Mystère show được trình diễn bởi đoàn xiếc lừng danh thế giới Cirque du Soleil tại Las Vegas

Package includes:

- International flight: HCMC/ Hanoi – San Francisco & Los Angeles – HCMC/Hanoi in Economy Class
- Private transfer from airport to hotel in San Francisco
- Bus San Francisco – Los Angeles – Las Vegas – Los Angeles
- 3-hour city tour in San Fransisco
- 3-hour city tour in Los Angeles
- Mystère show by Cirque du Soleil in Las Vegas

*Giá dành cho 1 người, ít nhất 2 người đăng ký cùng nhau/Per person, minimum 2 persons traveling together



Để biết thêm chi tiết, xin vui lòng truy cập anz.com/vietnam
 For more information, please visit anz.com/vietnam

Điều kiện và điều khoản:

1. Phải thanh toán bằng thẻ tín dụng/thẻ ghi nợ ANZ để hưởng các ưu đãi
2. Những điều khoản và điều kiện hủy đặt phòng/đặt tour của khách sạn/resort/công ty du lịch sẽ được áp dụng
3. Giá của gói du lịch có thể thay đổi tùy thuộc vào thị trường hiện hành hoặc nếu giá vé máy bay, giá phòng khách sạn thay đổi và khác nếu có.
4. Những ưu đãi khuyến mại này không thể dùng chung với bất cứ ưu đãi, chương trình khuyến mại khác, hoặc dùng chung với các ưu đãi của đối tác, hoa hồng dành bên thứ ba và giá dành cho khách hàng doanh nghiệp.
5. Giá của gói du lịch đi Châu Âu và Mỹ là giá dành cho nhóm ít nhất từ 2 người trở lên. Tại thời điểm đặt tour, mọi chi tiết còn tùy thuộc vào tình trạng đáp ứng nhu cầu dịch vụ của Buffalo Tours.
6. Khách hàng phải thanh toán bằng thẻ tín dụng ANZ khi mua những gói du lịch tại Buffalo Tours và có thể chuyển đổi những giao dịch này sang hình thức trả góp trong vòng 6 tháng và được miễn phí chuyển đổi 2%. Tất cả giao dịch của chương trình trả góp ANZ sẽ bị điều chỉnh bởi Các Điều Khoản và Điều Kiện Chuẩn đối với việc phát hành và sử dụng thẻ tín dụng ANZ và những điều khoản liên quan của chương trình trả góp.
7. Khi thanh toán những gói du lịch này phải thanh toán bằng Thẻ Tín Dụng ANZ và có thể kết hợp với tiền mặt hoặc thẻ ghi nợ ANZ nếu cần thiết.
8. Ngân hàng TNHH Một thành viên ANZ Việt Nam ("ANZ"), một công ty con của Tập đoàn Ngân Hàng Trách nhiệm Hữu hạn Australia và New Zealand ("ANZBGL"), một ngân hàng được thành lập tại Australia. ANZ được thành lập và cấp phép tại Việt Nam dưới hình thức trách nhiệm hữu hạn. ANZ không phải là tổ chức được phép nhận tiền gửi theo luật pháp Australia. Các khoản tiền gửi hay trách nhiệm của ANZ không phải là các khoản tiền gửi và trách nhiệm của ANZBGL. ANZBGL không chịu trách nhiệm đối với các nghĩa vụ của ANZ.

General terms & conditions

1. All payments must be charged to ANZ Credit/ Debit Cards to enjoy the offer.
2. General cancellation terms and conditions of resorts/hotels apply.
3. Above fares are also subject to currency fluctuation changes. Package price and hotel accommodation may change due to high hotel bookings, airfare price changes and other reasons.
4. This offer cannot be used in conjunction with any other promotions, partner offers, third party commission, corporate and promotional rates.
5. Europe and USA travel package prices are for minimum 2 person traveling together. Reservations are subject to availability at time of booking.
6. Travelers must pay by ANZ Credit Card to buy Buffalo Tours travel packages and can apply those purchases to 6-month Fixed Payment Plan with waiver of 2% set up fee. All ANZ Fixed Payment Plan transactions are subject to the Standard Terms and Conditions governing the issuance and use of ANZ Credit Cards and the related provisions of the Fixed Payment Plan.
7. Payment of travel packages must be made by ANZ Credit Card combined with cash or ANZ Debit Card where necessary.
8. ANZ Bank (Vietnam) Limited ("ANZ") is a subsidiary of Australia and New Zealand with ANZ Bank Limited ("ANZBGL"), which is incorporated in Australia. ANZ is incorporated and licensed in Vietnam with limited liability. ANZ is not an authorised deposit taking institution in the meaning of the laws of Australia. Deposits or liabilities with ANZ are not deposits or liabilities of ANZBGL. ANZBGL is not required to meet the obligations of ANZ.

Được cung cấp bởi Ngân hàng TNHH Một thành viên ANZ (Việt Nam)/ Distributed by ANZ Bank (Vietnam) Limited